



JOURNAL DE COMMERCE ET DE MARINE

Quotidien d'informations économiques et politiques

Adresser toute correspondance P.O.B. 813 Alexandrie

Fondateur: ALEXANDRIE: 18, Rue Tewfick. — Tél.: 22192. — B.P. 813. F. KEZEK

Rédacteur en Chef: LE CAIRE: 21, Rue Antikhana (Imm. Groppi). — Tél.: 43596. C.D. BENEDEUCCI

Physionomie des marchés

L'activité a été plus réduite que la veille...

La Tricotage hausse, ainsi que l'Aboukir et la Fayoum.

Clôture calme, tendance hésitante.

VALEURS

Paris, 3 (Service Privé). — Le marché est en nouvelle avance et très animé.

Les rentes continuent à échapper à l'ambiance générale et se retrouvent aux environs de leurs cours précédents.

Malgré quelques prises de bénéfices se présentant peu après l'établissement des premiers coups, la tendance des autres groupes est très satisfaisante.

Londres, 3 (Service Privé). — Les considérations politiques restreignent les affaires sur le marché des valeurs aujourd'hui.

Quelques Industrielles baisseront mais il n'y eut pas d'indications de fortes ventes.

(Lire la suite en 4ème page)

AVIS AUX IMPORTATEURS

(J.O. No 144 du 1er Oct. 1945)

Comme suite à l'avis publié au « Journal Officiel » No 27...

En ce qui concerne les articles en regard desquels aucune mention des pays fournisseurs n'est faite...

Le Ministère des Finances veillera à publier les modifications et les renseignements permettant aux importateurs de connaître les conditions de production et d'exportation des pays fournisseurs.

CHAPTER « D »

- Chemicals: D 7 Acetic Anhydride, D 10 Acitone, D 49 Aniline and other Synthetic Dyestuffs...

- D 207 Ethyl Alcohol, D 214-220 Explosives, D 242 Freon Gas, D 280 Indigo, D 310 Lead Chrome Pigments n.e.s.

CHAPTER « F »

- Timber and Cork: F 22 Battery Separators, F 26 Pit Pops, F 27 Timber Sawn and/or in logs.

CHAPTER « G »

- Paper: G 10 Cellophane Paper.

CHAPTER « H »

- Hides, Skins and Leather Footwear: H 24 Leather Manufactures.

CHAPTER « J »

- Textiles: J 2 Nylon, J 45 Cotton Lace Curtain Nets, J 57 Cotton Collars (Woven), J 111 Linoleum.

CHAPTER « K »

Non-Metallic Minerals and Manufactures

- K 37 Mica, UK/USA/CAN/IND, CHAPTER « L » Metals and Manufactures: L 75 Copper wire and Cable insulated and/or Armoured.

CHAPTER « M »

Machinery and Engineering Supplies

- M 44 Construction Material; Concrete Mixers, M 65 Radio Sets, Main, M 66 Radio Sets, Battery, M 67 Radio Sets, Parts, M 68 Radio Sets, Valves, M 72 Public Address Amplifiers.

CHAPTER « N »

Transport Means

- N 7 Motor Cycles, Solo, N 8 Motor Cycles, Combination, N 9 Motor Cycles, Spare Parts, N 10 Motor Cycles, Chains, N 19 Automotive Internal Combustion Engine and Spare Parts.

CHAPTER « O »

Agriculture Machinery and Spare Parts

- O A) Agriculture Machinery and Farm Equipment.

CHAPTER « P »

Pharmaceuticals

- P 10 A Castor oil, Medicinal, UK/USA/IND SAF, P 12 A, D.D.T., P 12 B D.D.T., P 25 Microscopes, Medical, P 28 Dental Hand Pieces, UK/USA/SWD, P 29 Dental Burs, UK/USA/SWD, P 30 Analytical Balances, P 31 Centrifuges Laboratory Electrical and Turbines, P 32 Vacuum Pumps 1 micron or higher, P 37 Cotton Bandages, UKD/USA/IND, P 38 Cotton Gauze, UKD/USA/IND, P 39 Cotton Wool Absorbent UKD/USA/IND, P 40 Cotton Lint (Plain or medicate), UKD/USA/IND

CHAPTER « X »

Miscellaneous

- X 1 Batteries, Dry Cell, No. 6 (Bell), X 2 Batteries, Dry Cell, Flashlight, X 3 Batteries, Dry Cell, Radio, X 4 Batteries, Dry Cell, Other, X 144 Cartridges, Shot Gun.

NILE TEXTILE COMPANY

Ainsi que nous l'avons annoncé cette Société a tenu son Assemblée Générale Extraordinaire avant-hier mardi.

Les résolutions suivantes ont été prises, à l'unanimité des membres présents:

- 1. — Porter le Capital Social de L.E. 200.000 à L.E. 400.000 par l'émission de 200.000 actions nouvelles de L.E. 4 chacune, exclusivement réservées aux actionnaires à raison d'une action nouvelle pour une action ancienne.

LE TAUX DOLLAR-STERLING

Londres, 3 (Service Privé). — Commentant les rumeurs «illusoires» qui prêtent aux Etats-Unis l'intention de hausser le prix de l'or...

Il n'est pas plus facile de justifier actuellement une hausse du prix de l'or aux Etats-Unis, que cela fut lors de la dernière hausse il y a une dizaine d'années.

Cependant les milieux étrangers s'accordent à reconnaître que le taux dollar-sterling ne serait pas modifié actuellement.

Le cours du sterling s'est raffermi à New-York, tandis que des ventes à court terme d'or et d'argent se sont développées sur le marché sensible de Bombay...

Plusieurs taux de change sont artificiels, mais le public est convaincu qu'ils continueront à demeurer stables.

Il n'y a aucune raison de modifier les taux du change, tant qu'il n'y aura pas des échanges commerciaux normaux qui viendront influencer leurs cours, et tant que le courant international des changes demeure contrôlé.

STOCKS D'ETAIN

Londres 4 (Service Privé) — Des stocks d'étain s'élevant à 17.000 tonnes ont été découverts en Malaisie, annonce le « British Ministry of Supply ».

Pour le financement du projet d'Assouan

Le ministère des Finances soumettra au conseil des ministres au cours de sa prochaine réunion, une note relative à l'emprunt national qui doit être lancé pour la réalisation du projet d'électrification d'Assouan.

Dans sa note, le ministère signale qu'il prendra ses dispositions pour permettre aux différentes classes de pays de participer à cet emprunt.

PRINCE LINE

Hope Shortly to Resume Services

from and to the United Kingdom, Egypt and Levant Ports

For particulars apply to:

FURNESS (Egypt) Ltd. 33, Nebi Daniel Street, Alexandria. Tel.: 22905

Financement

des exportations de coton américain

New-York 3 (Service Privé) Suivant une note de « American Cotton Shippers' Association », la « Export and Import Bank »...

Le projet prévoit une participation de 85 pour cent de la « Import and Export Bank », et les banques privées assumeront 7 1/2 0/0 des risques.

En cas de réclamations les exportateurs auront la priorité; puis les banques privées et en dernier lieu la « Import and Export Bank ».

LA JOURNÉE

— Les cinq ministres des affaires étrangères déclarent que la conférence de Londres a obtenu des résultats appréciables.

— M. Byrnes réitère que ce n'est pas aux « Trois Grands » d'imposer leur paix au monde.

— La Russie insiste pour la formation d'un conseil de contrôle allié du Japon.

— Le procès de Laval commence aujourd'hui.

— Joseph Darnand, ancien chef de la Milice de Vichy, a été condamné à mort.

— Une division aéroportée britannique est arrivée en Palestine.

— On signale que la tension diminue dans le pays.

— La réponse britannique à M. Truman sera transmise par M. Byrnes.

— M. Truman dément que la Grande-Bretagne ait demandé une intervention américaine.

— M. de Gasperi, ministres des affaires étrangères d'Italie échappe à un attentat.

— La conférence syndicale mondiale a approuvé hier la constitution de la nouvelle fédération syndicale mondiale.

— La France va restituer au Liban l'or transféré en 1941.

— L'Iran demande à la Russie le retour de deux chefs kurdes qui se sont rendus à Bakou sans autorisation.

— Les criminels de guerre japonais seront amenés en Australie pour y être jugés.

— Dans les conversations de Washington, la Grande-Bretagne insistera pour un abaissement des tarifs américains.

— Des dépositions sont lues au procès de Belsen, dévoilant les crimes commis par plusieurs des accusés.

— Le général de Gaulle visite la zone française d'occupation.

— Le maréchal Tito dit qu'attribuer Trieste à l'Italie serait créer une éternelle pomme de discorde.

— Le président Truman recommande la formation d'une commission spéciale pour étudier la question de la bombe atomique.

— Une grève de débardeurs menace d'immobiliser le port de New-York.

— Le Dr. Renner revendique le Tyrol méridional pour l'Autriche.

— Les criminels de guerre japonais seront amenés en Australie pour y être jugés.

— Dans les conversations de Washington, la Grande-Bretagne insistera pour un abaissement des tarifs américains.

— Des dépositions sont lues au procès de Belsen, dévoilant les crimes commis par plusieurs des accusés.

— Le général de Gaulle visite la zone française d'occupation.

— Le maréchal Tito dit qu'attribuer Trieste à l'Italie serait créer une éternelle pomme de discorde.

— Le président Truman recommande la formation d'une commission spéciale pour étudier la question de la bombe atomique.

— Une grève de débardeurs menace d'immobiliser le port de New-York.

— Le Dr. Renner revendique le Tyrol méridional pour l'Autriche.

CHANGES -- Le taux sterling - dollar, à 3 mois est de: 3.98 3/4

Les négociations commerciales et financières anglo-américaines

La Grande-Bretagne demande aux Etats-Unis la réduction de leurs tarifs douaniers

Washington, 3 (Reuter) — M. William Harcastle, correspondant spécial de Reuter, mande que, selon des milieux autorisés de Washington, la Grande-Bretagne demandera des concessions réciproques dans sa politique commerciale, lorsque l'accord commercial et financier anglo-américain sera rédigé.

Après trois jours de conversations relatives à tout ce qui concerne les méthodes du commerce mondial, Lord Keynes persiste dans son point de vue que, alors que la Grande-Bretagne est désireuse de réduire ses balances en sterling, et éventuellement d'envisager une diminution du système de préférences pour l'Empire, elle insiste en même temps sur des réductions semblables des tarifs américains.

Il a fait ressortir que, alors que le système du bloc sterling fut imposé à la Grande-Bretagne par les exigences de la guerre, le système des préférences commerciales pour l'Empire résulte en grande partie des mesures de protection imposées à l'Empire britannique par la politique des tarifs douaniers.

Par conséquent, toute concession sur la politique commerciale que les Britanniques

pourront faire en retour d'un prêt de dollars de grande envergure, doit être une réduction des tarifs américains.

Jusqu'à présent aucune proposition définitive n'a été faite par l'un quelconque des intéressés. Il est probable que les réunions continueront durant la semaine, lorsque Lord Keynes et Lord Halifax tiendront une autre conférence avec les ministres de l'Empire et les ambassadeurs pour les informer du développement des conversations.

NOUVELLES MARITIMES

S.S. "LIMA"

Messrs. Contomichalos, Sons & Co. Ltd., nous informent que le paquebot Portugais «LIMA» avec un complet de 250 Passagers ayant quitté Alexandrie le 26 Septembre, est arrivé à Lisbonne le 1er oct. Les passagers pour les Etats-Unis seront transbordés sur un transatlantique Portugais qui quittera très prochainement Lisbonne pour New-York et Philadelphie.

A L'AUBERGE DU SUMMER PALACE HOTEL

TOUS LES SOIRS DINER-DANSANT

AVEC MARCO BABEN et son Orchestre

VENTE AUX ENCHERES

ANTOINE GANADIOS,

Expert Commissaire Priseur vendra aux enchères

Samedi 6 à 4 h. p.m.

Dimanche 7 à 10 h. 30 a.m.

Visite: Vendredi 5

à partir de 10 h. a.m.

L'Élegant Mobilier garnissant l'appartement de Mme. Z. ARCACHE

sise Rue El Fath 36

Station Fleming - Ramleh

Salon Gris Trianon «Paris».

— Salle à Manger, style.

— Chambre à coucher Moderne.

— Hall.

— Radio Phillips.

— Beaux Tapis Persans.

— Argenteries.

— Porcelaine et Verreries.

— Tableaux.

— Coffre-Fort.

— Bibeaux.

— Lustres.

— Armoires.

— Cuisine, etc.

Le Commissaire Priseur Antoine GANADIOS Expert Tél. 24170.

No. 256. (1-1)

M. Giovanni de Astis chez le Ministre des Finances

M. Giovanni De Astis, représentant du Gouvernement italien en Egypte a été reçu hier matin par S.E. Makram Ebeid pacha, ministre des Finances.

Comme nous l'avons dit précédemment, M. Giovanni De Astis est venu s'occuper des intérêts matériels de la Communauté Italienne d'Egypte.

LA GRANDE FABRIQUE DE BOISSONS ET LIQUEURS

CARTER'S

a le plaisir d'informer son honorable clientèle qu'elle a confié la vente et la distribution de ses produits à la Maison

H. M. Palacci & Co.

Tél. 42562.

Boîte Postale 1579.

Le Caire.

(181 A)

MARCEL J. DE BOTTON Pharmaceuticals

Sole Agent in Egypt for:

KETO CHEMICAL Co. Inc.

Long Island City, NEW YORK

Permanent Stock of:

Vitamins, Glycerophosphates, Aminoacetic acid, & c.

HEAD OFFICE: 21 Brd. Said 1er, Alexandria. R.C. 29375 Alex. Tel. 20647.

BRANDY - RHUM - VERMOUTH - ZIBIB - OUZO - CHERRY, BRANDY - KUMMEL

BOLANACHI

Distributeurs exclusifs pour l'Egypte: C. SENDER & Co.

Reg. Comm. No. 25406

Départs par voiliers et voiliers à moteur POUR Palestine, Syrie Chypre et Mersine

BROSSES EN ACIER EN TOUS GENRES BALAIS, PLUMEAUX ARTICLES DE NETTOYAGE

RED-SEA SERVICE REGULAR SAILINGS from Alexandria, Port-Said & Suez to Red Sea ports

THE RED SEA NAVIGATION Co. CAIRO OFFICE: 28, Sharah Sherif Pasha (Madabegh) Tel. 56020.

FILATURE NATIONALE D'EGYPTE S. A. E. ALEXANDRIE (R.C. Alex. 99.) Capital: Lstg. 800.000

Filatures, Retorderie, Tissage, Blanchisserie, Teinturerie, Fil à coudre

BUREAU à KARMOUS: Téléphone 21399. AGENCE au Caire 14, rue Gawhar el Qaid (Mousky) — Téléphone 51884 — R.C. Caire 984.

COMPTOIR POUR LA VENTE DES FILES EGYPTIENS: 4, Rue Sultan el Saheb, Ha mzaoui — Téléphone 49470 R.C. Caire No. 10.

MAGASINS DE VENTE A ALEXANDRIE: 14, Rue Chérif Pacha ainsi que dans presque tous les quartiers de la ville.

Sociétés-Sœurs de la FILATURE NATIONALE D'EGYPTE: SOCIETE EGYPTIENNE DES INDUSTRIES TEXTILES S.A.E. Usines à Moharrem Bey sur la rive gauche du Canal Mahmoudieh

LE PLAN D'IMPORTATIONS PRODUITS ALIMENTAIRES ET INDUSTRIELS DE LA FRANCE POUR 1946

Pour assurer la satisfaction des besoins de l'économie française à l'aide de produits fabriqués en France, il faudrait disposer de 4.500.000 tonnes de charbon par mois.

On a ainsi prévu des importations mensuelles de 300 mille tonnes de produits sidérurgiques et de 50.000 tonnes de matériel mécanique d'équipement, ainsi que des importations de produits chimiques et, en moindre quantité, de matériaux de construction.

Cependant, un tel plan est essentiellement révisable, notamment en fonction des conditions financières relatives à son exécution.

Au titre de crédit de 45.000.000 de livres dont la France est bénéficiaire, la Grande-Bretagne lui offre du matériel d'équipement pour les transports, des bateaux, des hangars, des grues et les surplus de l'armée anglaise sur le territoire français.

En ce qui concerne le Canada, un programme devant servir de base de discussion a été établi pour le deuxième semestre 1945 et l'année 1946. Il représente un total de 2.124.482 tonnes pour 328.965 mille dollars, et prévoit des commandes dont le placement est difficile aux Etats-Unis.

En attendant, les importations prévues du Canada pour 50.000.000 de dollars dans le plan du deuxième semestre 1945, restent toujours valables.

La question se pose de savoir dans quelle mesure pourra être réalisé le programme d'importation du second semestre de 1945, qui représente 7 millions 800.000 tonnes auxquelles il convient d'ajouter le reliquat des impor-

tations du premier semestre, le tout étant évalué à un minimum de 10 millions de tonnes à recevoir d'ici la fin de l'année.

L'exécution de ce programme dépend, d'une part, du tonnage qui est alloué à la France, et, d'autre part, de la capacité de réception et d'évacuation des ports français.

En ce qui concerne le tonnage, il n'est alloué à la France qu'une centaine de bateaux par mois au lieu des 200 qu'il lui faudrait.

Quant aux possibilités de trafic des installations portuaires françaises, elles n'excèdent pas, du moins jusqu'à la fin du mois, 800.000 tonnes. Cette situation pose des questions délicates en ce qui touche les importations immédiates et plus particulièrement le charbon.

Différentes solutions sont envisagées: mise à la disposition de la France des moyens d'évacuation dont les autorités alliées se réservent actuellement l'usage dans les ports français; déchargement partiel des cargaisons en Afrique du Nord pour permettre aux navires de s'alléger et de pénétrer dans les ports à faible tirant d'eau; déchargement, bord à bord, des liberty-ships sur des bateaux de plus petit tonnage.

Si ces solutions se révélaient insuffisantes, des réductions d'importations seraient décidées. En ce qui concerne les produits industriels, les réductions porteraient principalement sur les matières premières textiles. Aucune réduction n'est envisagée sur les 180.000 tonnes de produits sidérurgiques inscrites au programme.

Encyclopédie Agricole (Volumes illustrés) Chimie Agricole du Sol, par G. André, (625 pages) 2 volumes, P.T. 200. Géologie Agricole, par E. Cord, (450 pages), P.T. 100. Sylviculture, par Albert Fron (334 pages), P.T. 100. Entomologie et parasitologie agricoles par G. Guénaux (éd. 1933) 600 pages P.T. 120. Ecrire à: « Encyclopédie Agricole », B.P. 813, Alexandrie.

ABONNEZ-VOUS A L'important Magazine Anglais Discovery (The Magazine of Scientific Progress) Abonnements: Annuel ... P.T. 100 Semestriel ... P.T. 54 Pour toute souscription adressez-vous à: « C. T. C. I. » B.P. 1224, Alexandrie

Prix des cours pratiqués sur le marché du Caire durant la semaine finissant le 14/9/45:

Table with columns for product names (OEUFs, LAIT, FROMAGES) and prices.

Table with columns for product names (CAFES, THES, BEURRE) and prices.

Table with columns for product names (HARICOTS SECS, OLIVES, RIZ) and prices.

Table with columns for product names (FARINE, SEL, POIVRE) and prices.

Table with columns for product names (HUILE DE COTON) and prices.

Table with columns for product names (KEROSENE, SAVON) and prices.

Table with columns for product names (ALCOOL, BENZINE, TABAC) and prices.

Table with columns for product names (SUCRE) and prices.

VIANDES:

Table with columns for product names (Mouton baladi, Boeuf baladi) and prices.

Table with columns for product names (VOLAILLE, POISSONS FRAIS) and prices.

Table with columns for product names (FRUITS FRAIS, MELASSE) and prices.

Table with columns for product names (CONFITURE, TOMATES) and prices.

Table with columns for product names (POMMES DE TERRE, MACARONI) and prices.

Table with columns for product names (GROUND NUTS, MIEL D'ABEILLES) and prices.

Table with columns for product names (AMIDON, Caisse) and prices.

Table with columns for product names (POMMES (oke), Raisins (oke)) and prices.

PETITES ANNONCES

PROPOS D'AFFAIRES

BUSINESS PROPOSITION Transition Post War Campaign Important British Firms wishing to know all Egyptian exportable products.

On demande

ON DEMANDE local pour bureau environ 6 chambres et dépendances, position centrale, s'adresser à « A.L.A. » B.P. No 83 Alexandrie.

ON DEMANDE à louer au centre de la ville appartement vide 5-8 chambres ou contre échange de notre appartement au centre de la ville. Tel. 28313 ou 21717 Alexandrie.

ON DEMANDE Propagandiste pour spécialités Médicales. Ecrire à B.P. 1516. Le Caire. No 178A. 3-2

ON PAIERAIT bon prix les numéros suivants du « Mercure de France »: 1er novembre 1931, 1er septembre 1935 et 1er Mai 1936. Adresser offres sous « Mercure », B.P. No. 813 Alexandrie.

ON DEMANDE Chalet ou terrain vide à AGAMI, Faire offres avec prix et détails: P. B. 734 Alexandrie. 5-5

CHERCHE appartement meublé 3/4 chambres. En Ville. Ecrire à « A. G. B. » B.P. 25 Alexandrie. No 396. 3-3

DEMANDONS en location grande chounah, environ Minet El Bassal. Ecrire en faisant offre à « Chounah » B.P. 813 Alexandrie. No 205. 6-3

A VENDRE

A VENDRE: Chaudières, dynamos, autoclaves, pompes, évaporateurs, moteurs à vapeur et Diesel, pompe à vide etc. s'adresser: Matériels B. P. 1995 Le Caire. No 184A. 3-1

DEUX pneus 600x16; six play; en bon état. A vendre. Ecrire « Pneus » B.P. 813 Alexandrie. No 302. 10-1

UNE Encyclopédie Italienne « BOCCARDO » 30 Volumes; ILLUSTRATION ITALIENNE 1889/99 reliée en 20 Volumes; ILLUSTRATION Française 1895/99 en 8 Volumes. Visiter 16, Rue Sésostris — entresol de 11 heures à 1 heure p.m. Alexandrie. No 251. 5-2

BELLE Villa, 2 étages, avec grand terrain et garage, sise à Bulkeley, à vendre. Ecrire « Belle Villa » B.P. 813 Alexandrie. 6-6

A VENDRE fabrique de pinces à lessive en plein fonctionnement ainsi qu'une installation complète de tour, perceuse, presse etc. Excellente affaire pour personne énergique. Rendement assuré. Ecrire « C. H. » B.P. 813 Alexandrie. No 440. 5-3

Machine à écrire REMINGTON portable modèle récent, excellent état. Prix L.E. 26. S'adresser aux bureaux du Journal.

A LOUER appartement meublé de 3 chambres sis à Sidi Gaber Chemin de Fer Rue Dara No 67 2e Etage. Tél. téléphone au No 20690 Alexandrie. No 399. 4-3

APPARTEMENT MEUBLE, quatre pièces et une chambre de débarras, à louer sur la Corniche à Sporting. Prix modéré. Ecrire « M. R. » B. P. 813 Alexandrie. 3-2

CHAMBRE meublée, au centre de la ville, pour célibataire. Immeuble moderne, salle de bain complète. L.E. 7 par mois. Ecrire « Chambre » B. P. 813 Alexandrie. 10-1

SURVEILLANT Caissier connaissant Français, Anglais, Italien, Espagnol, Hébreux. demande place. Ecrire « Em. K. » B.P. 813 Alexandrie. No 201. 6-4

JEUNE Electro-mécanicien, Bacc. mathématiques cherche poste d'avenir, écrire « Electromen » B.P. 1345 Alexandrie. 3-1

JEUNE homme connaissant le français, l'anglais et dactylographie ayant travaillé dans coton cherche poste d'avenir auprès de maison sérieuse. Bonnes références écrire à « A.I.M. » B.P. 813 Alex. No 253. 3-1

JEUNE homme, correspondant comptable anglais, français, italien, bonnes notions arabes, connaissant dactylo, cherche poste auprès Maison d'Avenir. Prétentions modestes. Ecrire à « Correspondant Modeste » B.P. 813 Alexandrie. 6-4

JEUNE homme, connaissant la correspondance, comptabilité, dactylo, anglais, italienne et française, ainsi qu'ayant bonnes notions d'arabe, routine de bureau, bonnes références, cherche poste d'avenir auprès Maison de Coton ou autre. Travaillerait aux Villages. Ecrire « Villages » B.P. 813 Alexandrie. 6-4

DEDOUANEUR expérimenté pour toutes les branches de dédouanage, spécialisé branche tissus, ayant parfaite connaissance de l'arabe, cherche poste auprès maison sérieuse. Ecrire: Elie B. — B.P. 1797 Alexandrie. No 386. 5-4

TECHNICIEN mécanicien (outillage, matériel) cherche place magasinier, ou monteur, ou conducteur de travail. Ecrire à « Technicien » B.P. 813 Alexandrie. 6-5

JEUNE homme Egyptien dispose quelques heures dans les après-midis pour comptabilité, correspondance et traduction français, anglais, arabe. Ecrire à « M. A. H. » B.P. 813, Alexandrie. No 206. 3-2

CONNAISSANT parfaitement l'ARABE, Chef Comptable spécialiste en MATIERE FISCALE, connaissant aussi le français, l'anglais et le grec longue expérience commerciale et surtout branche coton. Cherche poste. Ecrire: « Arabisan » B.P. 813 Alexandrie. No 449. 6-2

MAGASINIER, Dédouaneur, 18 ans d'expérience, cherche place auprès d'une Administration ou maison sérieuse: écrire « J. L. » B.P. 813 Alexandrie. No 52. 3-2

ETABLISSEMENTS IDEAL J. L. ANGELOGLIO & Co. 15, Rue GALAL Tél.: 42532 LE CAIRE

Spécialistes pour les TUBES DE PAPIER A CIGARETTES

ETIQUETTES EN GAUFRAGE papier doré, simple, chromo, etc.

ROULEAUX DE PAPIER GOMME «IDEAL» le plus pratique et le plus résistant pour toutes sortes d'emballages.

Machine à écrire REMINGTON portable modèle récent, excellent état. Prix L.E. 26. S'adresser aux bureaux du Journal.

A VENDRE bureau Américain en état de neuf. Ecrire « Bureau Américain » B.P. 813 Alexandrie. No 394. 5-2

Demands d'emplois DEMOISELLE sténo-dactylo français-anglais cherche poste pour après-midi. (Donnerait leçons sténo) Ecrire: « J. B. » B.P. 813 Alexandrie. No 390. 5-5

COTON

JOURNEE DU 3 OCTOBRE 1945.

New-York (Cents par lb.) OCTOBRE, DECEMBRE, MARS, MAI, SPOT. Includes opening and closing prices for various months.

New-Orléans OCTOBRE, DECEMBRE, MARS, MAI, SPOT. Includes opening and closing prices for various months.

Bombay Roupies par candy (784 lbs.) JANVIER, MARS, MAI. Includes opening and closing prices.

HUILE DE COTON (N.Y.) OCTOBRE, DECEMBRE, MARS. Includes opening and closing prices.

LARD (Chicago) (Cents par lb.) Sept. (demande) incoté, Octobre (demande) incoté, JUTE (Calcutta) (Comptant en roupies).

NOMBRES INDICES DES PRINCIPAUX PRODUITS (Base 18 Sept. 1931 = 100). Includes London, Zurich, and other indices.

OR ET ARGENT Bombay, 3 Octobre 1945. Includes prices for gold and silver.

MARCHÉ LIBRE Australie, Nl. Zélande, Afrique/Sud, Chine (D.N.), Téhéran, Belgique, Alexan. Includes various market prices.

TAUX DE COMPENSATION DE LA BANQUE D'ANGLETERRE Madrid, Turquie, Italie. Includes bank compensation rates.

METAUX JEUDI, 4 OCTOBRE 1945. Cours Communiqués par NASRI & JOSEPH TOUTOUNGHI. Includes prices for various metals.

BOURSES DES VALEURS

LONDRES

Clôture du 3 Octobre 1945.

British Consols, War Loan, Conversion Loan, National War Bonds, Savings Bonds, etc. Includes various stock and bond prices.

NEW-YORK Journée du 3 Octobre 1945. Ouverture du 3 Octobre 1945. Includes various stock prices.

BRUXELLES Clôture du 3 Octobre 1945. Includes various stock prices from Brussels.

PARIS Clôture du 3 Octobre 1945. Includes various stock prices from Paris.

BOURSE DE MINET-EL-BASSAL Prix de la Marchandise Disponible. (Soie Moyenne). DE COTON. Includes cotton market prices.

PRINCIPAUX ACHETEURS Includes names and prices of major buyers.

CANAL DE SUEZ

Navires ayant transité le canal

Le 30 Septembre 1945.

ANDES (Amirauté) anglais, KOREA suédois, AFGHANISTAN anglais, etc. Lists ships transiting the canal.

LE TAUX D'ESCOMPTE A LONDRES

Londres, 3 (Service Privé). A terme (à un mois): New-York: 1 cent de prime à 1/2 de déport.

NOMBRES INDICES

Industrielles 133.7, Kaffirs 113.3, Ferroviaires 92.4. Includes various index numbers.

DEPARTURES

by motor and sailing vessels to CYPRUS, PALESTINE, SYRIA, MERSIN AND NORTH AFRICA.

NAVIGATION Cy.

JEAN SAVVIDES & Co. 2, Okelle Lemoun, — Phone: 26919, Alexandria.

VALEURS EGYPTIENNE

Crédit Foncier, Ord. 15.000, Crédit Foncier Egypt. Pref. 27.500, etc.

AGENCE EN DOUANE

Transports Internationaux, Transit, Expéditions. Includes customs agency information.

EMBALLAGE & DEMENAGEMENTS

Transport et emballage de tout mobilier et objets d'art pour l'intérieur et l'étranger. Includes moving and packaging services.

MOHAMED M. HAMMAD & FILS

SERVICES REGULIERS POUR PALESTINE - SYRIE TURQUIE - CHYPRE par bateaux et voiliers à moteurs. S'adresser: ALEXANDRIE: 127 Rue El Tatwig. Tél. 28240-25944.

S.S. "COMLIEBANK"

S.S. "BENALDER"

All receivers of Alexandria cargo per above vessels are kindly requested to apply to: Messrs. BARKER & Co. 11, Rue Sesostris Alexandria. Tel.: 23023-24.

AMERICAN EXPORT LINES INC.

S.S. "JAMES MCCOSH"

Will sail on October 6th, 1945, for U.S.A. Accepting cargo. AMERICAN EXPORT LINES INC., 22 Rue Fouad 1er., Alexandria. Phones: 23101 - 23102.

ATID NAVIGATION COMPANY LTD.

Service pour Marchandises entre EGYPTE, PALESTINE, SYRIE et TURQUIE. Pour frets et renseignements s'adresser à: ALEXANDRIE: 1, Rue Toussoun. — Tél. 22815. BARNETT BROS & BORCHARD LTD. (R.C.Alex. 17769) PORT-SAID: WORMS & Co. Tél. 434.

TURKISH STATE SHIPPING LINES

Devlet Denizyollari, Istanbul "DE LUXE" STEAMERS Regular Fortnightly cargo and passenger service between Turkey and Egypt, Palestine, Syria, Cyprus, and Greece. SAILINGS: S.S. "GUNEYSU" From Alexandria: 9.10.45. From Port-Said: 11.10.45.

VARVIAS TRANSPORT & TOURIST AGENCY

BUREAU DE VOYAGES Emission de billets pour tous les pays par voie maritime, terrestre ou aérienne. Réservation de places dans les hôtels, trains, avions, etc. AGENCE EN DOUANE Transports Internationaux, Transit, Expéditions.

THE GENERAL AGENT FOR EGYPT: Mr. Burhaneddin Aygen

Cairo: 4, Emad El Dine Street. — Tel. 58195. Alexandria: 2, Midan Khedive Ismail. — Tel. 25584. and to: Messrs. Worms & Co., ALEXANDRIA, CAIRO, PORT-SAID AND SUEZ

Imprimerie PROCACCIA

TOCCOS



LA RECONVERSION EN U.R.S.S. par AUCOUTURIER

Le passage en U.R.S.S. de l'économie de guerre à celle de paix est notamment marqué par l'effort systématique entrepris déjà depuis plusieurs mois pour améliorer les conditions de vie quotidiennes de la population civile.

ches, des rateaux, des tenailles, des clés anglaises, des lanternes rustiques, etc., tous objets en somme bienvenus pour les ménages moscovites, soit pour leur cuisine, soit pour leur jardin de banlieue.

De son côté, l'industrie légère fait aussi un gros effort pour subvenir rapidement aux menus besoins, devenus urgents, de la population civile. Chaque jour, les journaux annoncent la reprise, dans telle ou telle usine jusqu'à présent accaparée par l'effort de guerre, de la production d'objets devenus rares, comme les jouets, les bicyclettes d'enfants, les fers électriques, les lampes de table, les fume-cigarettes, les poudriers, les semelles de caoutchouc, les couleurs à l'huile, etc.

Ainsi, dans la paix et la sécurité reconquise, la population soviétique, à qui furent demandés d'énormes sacrifices de bien-être durant quatre années, retrouve peu à peu les menues choses nécessaires ou superflues qui font le confort de sa vie quotidienne. — (A.F.P.)

DERNIERES NOUVELLES DE L'ETRANGER

UNE DECLARATION DE M. DALTON

La Grande-Bretagne ne doit pas trop se lier à d'autres pays.

Londres, 4 (Service Privé). Parlant hier soir devant les banquiers de la City, le Chancelier de l'Echiquier, M. Hugh Dalton, a souligné la nécessité de maintenir les importations à un minimum et a dit :

— Nous devons être les maîtres de notre destinée et nous ne devons pas nous lier exagérément à quiconque bien que nous désirions coopérer avec tous.

Le projet de loi relatif à certains changements dans la Banque d'Angleterre sera présenté la semaine prochaine.

Un budget intérimaire sera présenté dans quelques semaines.

Lord Catto, gouverneur de la Banque d'Angleterre, a dit à la même réunion : « La City est toujours prête à faire des changements et à se renouveler pour servir les besoins du pays que ce soit en transformant les institutions actuelles comme dans le cas de la Banque d'Angleterre ou par le développement d'institutions nouvelles et appropriées aux côtés des anciennes ».

EN MARGE DES CONVERSIONS ECONOMIQUES DE WASHINGTON

Washington, 3 (R). — On déclare dans les milieux autorisés que la Grande-Bretagne demandera des concessions réciproques dans la politique commerciale quand l'accord financier et commercial anglo-américain sera rédigé.

Lod Keynes adopte une attitude ferme et tandis que la Grande-Bretagne est disposée à diminuer ses balances sterling et éventuellement à envisager une diminution de la préférence impériale, elle insiste simultanément pour une réduction comparable des tarifs douaniers américains.

LES ANGLAIS EVACUENT PORT-TEWFIK

Londres, 3 (R). — Le Lloyd annonce que les autorités militaires sont en train d'évacuer la zone douanière à Port Tewfik anciennement occupée par les dépôts de la Bonded qui avaient été détruits par l'ennemi en Septembre 1941 et qui était depuis lors utilisée comme parc militaire.

La construction de nouveaux dépôts commencera immédiatement et les autorités militaires ont restitué le terrain aux autorités douanières.

Ainsi, toutes les marchandises seront de nouveau entreposées dans la zone douanière proprement dite à Port Tewfik.

PAS DE HAUSSE DE L'ARGENT CANADIEN

Ottawa 3 (S. Privé) — Une pression accrue est en train de s'exercer contre les officiels du Gouvernement Canadien pour une augmentation du prix local de l'argent, mais les Officiels Départementaux ont annoncé, hier, qu'il n'y avait aucune évidence quant à un changement dans la politique actuelle de maintenir les maxima courants à 40 cents canadiens. Le Gouvernement demanda aux producteurs d'approvisionner immédiatement le marché local, après quoi ils peuvent exporter au meilleur marché.

Des 13 millions d'onces produits l'année dernière, environ 5/4 furent demandés pour l'usage local.

LA GREVE DES DOCKERS

New-York 4 (Service Privé) La grève des débardeurs new-yorkais, qui immobilise plus de 100 navires vient de s'étendre à plus de 60.000 ouvriers de la marine et menace de paralyser tout le port de New-York.

BANQUE DE COMMERCE

N. TEPEGHIOSI & Co.

SOCIETE EN COMMANDITE PAR ACTIONS

FONDEE EN 1920

Capital entièrement versé L.E. 300.000 Réserves L.E. 100.000

SIERGE SOCIAL: AU CAIRE: 147, r. Mohamed bey Farid. (R. C. C. 4993)

SUCCURSALE: A ALEXANDRIE: 17, r. Talaat Harb Pacha. (R. C. A. 16508).

TRAITE TOUTES OPERATIONS DE BANQUE

SOUS-PRESSE

LES GREVES AUX E.U.A.

Washington, 4 (R.). — Le Président Truman se chargea, Vendredi, des grèves des sociétés de pétrole, annonce la Maison Blanche.

DEMANDE AUTRICHIENNE

Vienne, 4 (R.). — Le Dr. Karl Renner, chancelier du gouvernement provisoire Autrichien, au cours d'une réunion en masse hier, a renouvelé la demande de l'Autriche aux puissances Alliées, en ce qui concerne la restitution de la partie sud de Tyrol, qui fait actuellement partie de l'Italie.

LA SITUATION ALIMENTAIRE MONDIALE

Washington, 4 (R.). — Selon un rapport sur la situation alimentaire mondiale, publié par le Département Américain de l'Agriculture, avec des provisions de vivres pour 1945-46 évaluera une quantité sensiblement inférieure au niveau d'avant-guerre au Royaume-Uni et en Europe, la Grande-Bretagne et tous les pays d'Europe à l'exception de l'Union des Soviets et la Tchécoslovaquie, devront dépendre largement sur les importations au cours de l'année prochaine.

REGLEMENT D'EXPROPRIATIONS PETROLIFERES

Washington, 4 (R.). — Le chargé d'affaires du Mexique a remis hier au secrétaire d'Etat adjoint approximativement 4.085.000 dollars en paiement partiel des propriétés pétrolifères américaines expropriées en 1938.

Le Département d'Etat déclare qu'il reste maintenant environ un solde de 8.171.000 dollars pour liquider d'ici deux ans, la dette originale de 29.138.000 dollars.

LA CONFERENCE DE RIO DE JANEIRO

Washington, 4 (R.). — Il est officiellement annoncé que la conférence de Rio-de-Janeiro a été ajournée.

DERNIERE MINUTE

COTON

Bombay, 4 (Service Privé). — Le Janvier a ouvert à 409 roupies et 12 annas.

OR ET ARGENT

Londres 3 (SP) Une très petite demande du commerce fut officiellement satisfaite.

SOCIETE D'AVANCES COMMERCIALES

GRAPHITE NATUREL en POUFRE

Tamis 85 en sacs DOUBLES de 45 kgs. Qualité et prix défiant toute concurrence.

Pour renseignements et commandes :

I. HODARA

14 rue Antikhana Tél. 58144 — Le Caire

For Marine Insurance of every description apply to:

Standard

Marine Insurance Company Ltd.

UNITED WITH

THE LONDON & LANCASHIRE INSURANCE Co. Ltd.

General Agents for Egypt:

R. J. MOSS & Co.

Moss Hutchison Line Ltd. Succrs.

11, Rue Fouad Ier. P.O.B. 188, Alexandria

Teleph: No. 25693 (R.C. Alex. 5227)

VALEURS

Table with columns: Alexandria, le 4 Octobre 1945, Clôture d'auj., Clôture préc. FONDS DETAIL: Empr. Nat. 3 1/2% 10815, Empr. Nat. 2 3/4% 10330, Empr. Municipal 1919 10330

Table with columns: BANCAIRES: Crédit Foncier 1903 2600 10, Credit Foncier 1911 2196 94 96 94, Banque d'Athènes 124, Commercial Bank 554 56 55 56 53, Land Bank 1024 1026, Banque Misr 2500 10 2500, Credit Alexandrin 818 820, Banque de Commerce 870V. 870

Table with columns: PRESSAGES: Pressage et Dépôts 2724 26 (25) 30, Presses Libres 1770, Alexandria Pressing 1980, Nettoyage et Pressage 1846

Table with columns: INDUSTRIELLES: Salt and Soda 422 23 22 21 20, Salt and Soda nom., Kair Zayat 2120, Port Said Salt 500, Bonded ord. 2014, Filature Nat. 2596 94 96 2600 2594, Oilfields 554 53 54 53 54 53, Sucreries act. 1404 06, Sucreries p.f. 2520 24 26 36 40 30, Emballages Economiques 468, Industrie Fibres Textiles 1376, Tissage et Tricotage 1338 32 30, Filature Misr 2500, Nationale du Papier 1500, Bolanachi 610 (10), Cicural 1510

Table with columns: HOTELS: Egyptian Hotels 695 696, Upper Egypt 620 23 22 21

Table with columns: FONCIERES: Kom Ombo 814 16 18, Kom Ombo p.f. 6400 6350, Gabbari Land 573 72 70, Cheikh Fadl 725, Gharbieh Land 618 16 17 18, Gharbieh Land p.f., Aboukir Cy. 256 57 58 59 60 59 58, New Egyptian 210 11 10 09

Table with columns: IMMOBILIERES: Héiopolis p.f. 6900 6886 96 86, Domaine de Siouf 900 05 895, Delta Land 450 47 48, Le Fayoum 415 14 15

Table with columns: TRANSPORTS ET CANAUX: Delta Light 956 950, Delta Light Obl. 8900, United Nile 1374 70, Anglo-Am. Nile, Menzaleh Canal p.f. 107, La Fluviale 1364, Suez II série (4350) (4300) (4274) (4276) (4326) (50)

LIQUIDATION DU MATERIEL AMERICAIN

M. John C. Virden, Central Field Commissioner, de la Commission de Liquidation de l'Armée et de la Marine (ANLC), pour le Théâtre Afrique-Moyen Orient et le Commandement du Golfe Persique, a été nommé Central Field Commissioner pour le Théâtre européen d'opérations au Bureau de Paris de la Commission.

M. Ernest S. Dowd, ancien Field Commissioner adjoint ici, a été nommé successeur de M. Virden au poste de Commissaire pour le Théâtre Afrique-Moyen Orient et le Commandement du Golfe Persique; il a déjà assumé les fonctions de ce poste. Dans une déclaration publiée aujourd'hui, M. Dowd a annoncé que le Bureau du Central Field Commissioner

est ouvert pour recevoir les acquéreurs éventuels et qu'un traitement équitable sera accordé à toutes les personnes qui cherchent à acquérir des biens en surplus.

M. Dowd a souligné le fait qu'aucun individu ou société n'agit ou n'agira comme agent du Commissaire, et que quiconque désire acheter des biens en surplus de l'ANLC peut traiter directement avec le Bureau du Commissaire.

Des biens, dit-il, sont déclarés en surplus en quantités croissantes. Tous les acheteurs éventuels devraient entrer en contact avec le Bureau du Commissaire de Liquidation de l'Armée et de la Marine des Etats-Unis, au No. 6 de la rue Cheikh El Barakat, au Caire.

MALGRE LA LIQUIDATION DU MESC...

...Le contrôle des permis continue au Soudan

Khartoum, le 3 (Reuter) — Un communiqué officiel du «War Supply Department» ici déclare aujourd'hui que la liquidation à la date du 1er novembre du «Middle East Supply Centre» n'implique pas la fin du contrôle sur les permis et autres questions économiques du Soudan, ou la prochaine apparition en abondance de marchandises.

Le communiqué, toutefois, ajoute que le Gouvernement est désireux de supprimer le plus tôt possible dans une large mesure le contrôle sur les permis, dès que la situation de l'approvisionnement le permettra, et il a promis qu'un autre communiqué sur la question «serait publié le plus tôt possible».

LES NEGOCIATIONS FRANCO-LIBANAISES

LA FRANCE RENVERRA AU LEVANT LA COUVERTURE OR DE LA MONNAIE SYRO-LIBANAISE

Beyrouth, le 3 (Reuter) — Le Premier Ministre libanais a déclaré à la Chambre des Députés que la France renverra par navire spécial la couverture or de la monnaie syro-libanaise qui avait été envoyée en France en 1941.

Il parlait des résultats favorables des négociations entre les gouvernements français et libanais, et a révélé qu'un accord avait été atteint pour le transfert immédiat des aéro-dromes civils, des locaux occupés par la Délégation française, et du contrôle du port et des voies ferrées.

C. LUNGHIS & Co. R.C.A. 21313.

Tous travaux de tour en bois Ebenisterie d'art

Bureaux: 14, Chérif Pacha. Fabrique: 30, Abou Dardar.

The Indemnity Marine Assurance Company Limited.

Established 1824

Security Est. 25.000.000.

Agents in Egypt:

RAOUL RICHES BROTHERS

17, RUE CHERIF PACHA — ALEXANDRIA. Telephones: 24792 - 24739 - 27792